

**CURRICULUM DELL'ATTIVITÀ SCIENTIFICA, DIDATTICA E DI TERZA MISSIONE**

**SIMONE TRECCA**

## **A. POSIZIONE ACCADEMICA**

**Professore ordinario di Letteratura spagnola L-Lin/05**

**Anzianità nel ruolo:** 01/11/2021

**Già professore associato** dal 01/11/2014 al 31/10/2021

**Già RU a tempo indeterminato** dal 01/06/2006 al 31/10/2014

**Abilitato alla prima fascia dal:** 21/07/2017

## **B. FORMAZIONE**

Laurea quadriennale in Lingue e Letterature Straniere, conseguita con voti 110/110 con lode il 27 giugno 2000, presso l'Università degli Studi Roma Tre;

Dottorato di Ricerca in Letterature Straniere Moderne, conseguito il 11 giugno 2004 presso l'Università di Pisa.

## **C. CARICHE ACCADEMICHE E ISTITUZIONALI PRESSO L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI ROMA TRE**

Responsabile per l'Assicurazione della Qualità del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere (dal 2019)

Consigliere di Amministrazione della Fondazione Roma Tre Teatro Palladium (triennio 2021-2023)

Membro del Presidio di Qualità dell'Università degli Studi Roma Tre (triennio 2018-2020)

Membro eletto della Giunta del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere (triennio 2016-2019)

Coordinatore della Commissione AVA L11-LM37 del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere (triennio 2016-2018)

Responsabile per l'Assicurazione della Qualità dei corsi di studio L11 e LM37 del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere

Membro eletto della Commissione Didattica del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere dell'Università degli Studi Roma Tre (triennio 2013-2016).

Membro eletto della Commissione Didattica Paritetica Docenti-Studenti della Scuola di Lettere Filosofia Lingue dell'Università degli Studi Roma Tre (triennio 2013-2016).

Referente del Dipartimento per le politiche di orientamento in ingresso e *in itinere* presso il GLOA (Gruppo di Lavoro per l'Orientamento di Ateneo) (2013-2018).

Membro del Consiglio di TFA, classe di abilitazione A446, 2012-2015.

Membro eletto della Giunta del Dipartimento di Letterature Comparete dell'Università degli Studi Roma Tre, dal 12 ottobre 2008 al 30 settembre 2012.

#### **D. PRINCIPALE ATTIVITÀ SCIENTIFICA E DI RICERCA**

##### D1. Partecipazione a progetti di ricerca nazionali e internazionali

###### In corso:

Membro del progetto di ricerca finanziato dal **Ministerio de Educación y Cultura spagnolo PGC2018-096829-B-I00: HISTORIA DEL TEATRO ESPAÑOL UNIVERSITARIO: ÚLTIMA ETAPA (1951-1975)**. Universidad Complutense de Madrid. Coordinato dal prof. Javier Huerta Calvo. Periodo: 2019-2022.

Ricercatore esterno presso il Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías-Seliten@t (UNED, Madrid).

Ricercatore esterno presso il Grupo de Estudios sobre Literatura y Cine-GELYC (Universidad de Salamanca)

###### Conclusi:

Ha partecipato al progetto **PRIN 2015 201582MPMN\_001**, "Il teatro spagnolo (1570 – 1700) e l'Europa: studio, edizione di testi e nuovi strumenti digitali", coordinato da Fausta Antonucci

Ha partecipato al progetto di ricerca finanziato dal **Ministerio de Educación y Cultura spagnolo FFI2015-66393-P**: HISTORIA DEL TEATRO UNIVERSITARIO ESPAÑOL (TEU). PRIMERA ETAPA (1939-1950) UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID FACULTAD DE FILOLOGIA, coordinato dal prof. Javier Huerta Calvo (Universidad Complutense de Madrid).

Ha partecipato al progetto **PRIN 2008 2008HFX5M2\_004**, “Relazioni intertestuali fra Spagna e Italia: produzione e circolazione, riscritture e traduzioni”, nell’Unità Locale di Roma, “Testi e intertesti fra Spagna e Italia”, coordinata da Fausta Antonucci.

Ha partecipato al progetto coordinato da Fausta Antonucci, intitolato “Il teatro spagnolo e l’Europa” e cofinanziato dal MIUR (**PRIN 2004**).

Membro fondatore del gruppo di ricerca internazionale **“Identità, Potere, Rappresentazioni”**, coordinato dal prof. Giorgio De Marchis, co-finanziato dall’ateneo Roma Tre e dai seguenti partner internazionali: Universitatea din Bucuresti, Universidad de Granada, Universidad de Salamanca, Universidade Estadual Paulista.

#### D2. Coordinamento progetti di ricerca

Dal 2021, crea e coordina il progetto *Herencias – scritture di memoria e identità* (<https://herencias.uniroma3.it/>)

#### D3. Attività presso collegi di dottorato nazionali e internazionali

Membro del collegio dei docenti del Dottorato in Lingue, Letterature e Culture Straniere. Università degli Studi Roma Tre [dal 05-07-2013 a oggi]

Membro del Tribunal de tesis de Valeria Lo Porto (“Cartelera teatral en ABC de Madrid (1990-1994)”), UNED, Madrid.

Membro del Tribunal de tesis de Marietta Papamichail (“Nuevas tendencias dramáticas en el cambio de siglo. Tres autores valencianos: Gabriel Ochoa, Xavier Puchades y Arturo Sánchez Velasco”), Universitat de València.

Membro della Commissione di esame finale di dottorato per la tesi di Alessia Faiano (“Metamorfosis de un mito. Don Juan en las reescrituras españolas contemporáneas”), Università di Verona.

Membro del Tribunal de tesis de Elios Mendieta Rodríguez (“La obra cinematográfica de Paolo Sorrentino. Análisis intertextual y estudio de su identidad artística”), Universidad Complutense de Madrid.

#### D4. Organizzazione e/o partecipazione a convegni e seminari nazionali e internazionali

Si elencano di seguito i principali convegni e seminari ai quali ha partecipato:

- Relatore (call for abstracts) al XXI Convegno Internazionale dell' AISPI "Letteratura della memoria". Universidad de Salamanca. Intervento dal titolo: "La memoria come materia e matrice: 'El laberinto' di Fernando Arrabal" (pubblicato negli Atti) dal 12-09-2002 al 14-09-2002
- Relatore (call for papers). Congreso Internacional "Valle-Inclán en el siglo XXI", Universidad Autónoma de Barcelona. Partecipa con un intervento dal titolo "Martes de Carnaval, poética del fuego" (pubblicato negli Atti) dal 20-11-2002 al 22-11-2002
- Relatore (su invito). "Itinerari chisciotteschi moderni (in margine al IV centenario)", convegno organizzato dal Dipartimento di Studi Romanzi dell'Università di Roma "La Sapienza". Partecipa con un intervento su «Il racconto filmico del Chisciotte. Due esempi di trasposizione cinematografica del capolavoro cervantino», poi pubblicato negli Atti, di cui è inoltre curatore, assieme a Elisabetta Sarmati. dal 20-10-2006 al 21-10-2006
- Relatore (call for papers). "Teatro, novela y cine en los inicios del siglo XXI", XVII Seminario Internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías, organizzato da José Romera Castillo (UNED, Madrid). Partecipa con un intervento su «La palabra al pícaro: Lázaro de Tormes (2000) de Fernando Fernán Gómez y José Luis García Sánchez», poi pubblicato negli atti. dal 13-12-2007 al 15-12-2007
- Relatore (call for abstracts). VIII Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro, Universidade de Santiago de Compostela. Partecipa con un intervento su «La adaptación fílmica de "La dama boba"», pubblicato negli Atti. dal 07-07-2008 al 11-07-2008
- Relatore (call for papers). "El personaje teatral: la mujer en las dramaturgias masculinas en los inicios del siglo XXI", XVIII Seminario Internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías, organizado da José Romera Castillo (UNED, Madrid). Partecipa con un intervento su «La madre, protagonista inestable de Carta de amor (como un suplicio chino) de Fernando Arrabal», pubblicato negli Atti. dal 14-07-2008 al 16-07-2008
- Relatore (call for abstracts). XXV Convegno dell'Associazione degli Ispanisti Italiani, Università "L'Orientale" di Napoli. Partecipa con un intervento su «La trasposizione fílmica del dialogo teatrale. Alcuni esempi», pubblicato negli Atti. dal 18-02-2009 al 21-02-2009
- Relatore (call for papers). "El teatro de humor a principios del siglo XXI", XIX Seminario Internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías, organizado da José Romera Castillo (UNED, Madrid). Partecipa con un intervento su "Los niveles del humor en La raya del pelo de William Holden de José Sanchis Sinisterra", pubblicato negli Atti. dal 29-06-2009 al 01-07-2009
- Relatore (call for papers). "Teatro breve en el siglo XXI", XX Seminario Internacional del Centro

- de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías, organizado da José Romera Castillo (UNED, Madrid). Partecipa con un intervento su “Buscando pasadizos: el Teatro para minutos de Juan Mayorga”, pubblicato negli Atti. dal 28-06-2010 al 30-06-2010
- Relatore (call for abstracts). XXVI Convegno dell’Associazione degli Ispanisti Italiani, Università degli Studi di Trento. Partecipa con un intervento su “Migrazioni di senso tra testo, scena e platea, attraverso le arti visive: due esempi dal teatro di Buero Vallejo”, pubblicato negli Atti. dal 27-10-2010 al 30-10-2010
  - Relatore (su invito). Seminario Internazionale "Scene di vita. L’impegno civile nel teatro spagnolo contemporaneo". Università degli Studi di Verona. Partecipa con un intervento su “La marginación social como eje dramático en el teatro de Antonio Buero Vallejo”, pubblicato negli Atti. dal 15-12-2011 al 16-12-2011
  - Relatore (su invito). Seminario La biblioteca dello scrittore, Università “La Sapienza” di Roma. Partecipa con un intervento su “Retorica della citazione in Los girasoles ciegos di Alberto Méndez (e José Luis Cuerda)”, pubblicato negli Atti, di cui sono co-curatore. dal 27-01-2012 al 27-01-2012
  - Relatore (call for papers). “Teatro e internet en la primera década del siglo XXI”, XXI Seminario Internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías, organizado da José Romera Castillo (UNED, Madrid). Partecipa con un intervento su “El paradigma cibernético en "PCP", de Diana de Paco Serrano”, pubblicato negli Atti. dal 25-06-2012 al 27-06-2012
  - Relatore (su invito). “CREADORES JOVENES EN EL AMBITO TEATRAL (20+13 = 33)”, XXIII Seminario Internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías, organizado da José Romera Castillo (UNED, Madrid). Partecipa con un intervento su “El teatro de Abel Zamora”, pubblicato negli Atti. dal 26-06-2013 al 28-06-2013
  - Relatore (su invito). “TEATRO Y MUSICA EN LOS INICIOS DEL SIGLO XXI”, XXIV Seminario Internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías, organizado da José Romera Castillo (UNED, Madrid). Partecipa con un intervento su “Funciones dramáticas de la música en Cancionero republicano y El triángulo azul, de Laila Ripoll”, pubblicato negli Atti. dal 24-06-2015 al 26-06-2015
  - Relatore (su invito). Seminario Internacional del GELYC "Transescritura, transmedialidad y transficcionalidad II". Universidad de Salamanca. Partecipa con un intervento dal titolo "Mediación y remediación del canon y el repertorio: vídeo y pantalla como medios para el estudio de la literatura". dal 22-09-2016 al 23-09-2016
  - Relatore (su invito). II Jornadas sobre Historia del Teatro Español Universitario (TEU), Universidad de Alicante. Dal 9 al 10 novembre 2017. Partecipa con un intervento dal titolo “Juventudes universitarias

- Respondent (su invito). El teatro clásico español en el cine. Università degli Studi di Bologna, 4 maggio 2018
- Relatore (su invito). Teatro (auto)biografía y autoficción (2000-2018). Homenaje al prof. José Romera Castillo. Partecipa con un intervento dal titolo “Escrituras (auto)biográficas y (post)memoria en el teatro español último”.
- Relatore (su invito). El teatro español en Europa (ss. XVII-XVIII). Università degli Studi di Firenze, 12-14 settembre 2018. Partecipa con un intervento dal titolo “Da *La celosa de sí misma* di Tirso a *La gelosa di se stessa*, melodramma di Arcangelo Spagna”.
- Relatore (su invito). Mediazioni letterarie: itinerari, figure e pratiche, Università di Pisa, 23-25 gennaio 2019. Partecipa con un intervento dal titolo “Oltre i confini della memoria: il teatro spagnolo attuale come eco dei traumi delle generazioni passate”.
- Relatore (su invito). Texturas 2019. Experiencias, imaginarios y trayectorias entre Italia, Europa y América Latina, Università di Milano, 3-5 luglio 2019. Partecipa con un intervento dal titolo “Fenomenología del tránsito: texturas biográficas y literarias en *Una hora en la vida de Stefan Zweig*, de Antonio Tabares”.
- Relatore (su invito). Ochenta años después. A ottant’anni dall’inizio dell’esilio letterario spagnolo, Università di Pisa, 28 ottobre 2019. Partecipa con un intervento dal titolo “El exilio literario en las tablas (algunas consideraciones acerca de tres hitos en su puesta en escena contemporánea)”.
- Relatore (su invito). Portare all’altra riva. Tradurre la letteratura contemporanea, Università di Salerno, 11-12 novembre 2019. Partecipa con un intervento dal titolo “La parola e la scena: tradurre il teatro spagnolo contemporaneo”.
- Relatore (su invito). Teatro y deportes en los inicios del siglo XXI, Madrid, UNED, 10-11 dicembre 2020. Partecipa con un intervento dal titolo “¿Quién va a besar la lona? Dialéctica del boxeo en *Rukeli*, de Carlos Contreras Elvira”.
- Relatore (call for abstracts). XXXI Congresso dell’AISPI. Saberes humanísticos, ciencia y tecnología en la investigación y la didáctica del hispanismo, Università di Bari (on line), 16-19 giugno 2021. Partecipa al panel da lui proposto dal titolo “El teatro filmado en plataformas digitales: perspectivas para la investigación, la traducción y el aprendizaje de la dramaturgia y de la lengua españolas”.

Si segnala, in particolare, la seguente attività organizzativa:

- Membro della CLO del XVII Congreso de la AIH – Roma, 19-24/07/2010
- Membro del Comitato scientifico e organizzativo del Convegno internazionale "Oltre la pagina. Le metamorfosi del testo nell’era dell’immagine". Università degli Studi Roma Tre. dal 25-01-2011 al 27-01-2011

- Membro del Local Committee dell'Italian Day dal titolo Developing Digital Strategies for Creative Tourism del Congresso Internazionale *Enter 2017*. 24-27 gennaio 2017, Università Roma Tre.

È stato responsabile scientifico e coordinatore di:

- TABLAS - Giornate di teatro ispanico contemporaneo: convegno internazionale di studi. Università degli Studi Roma Tre dal 28-10-2014 al 31-10-2014
- Insieme a Silvia Monti. Tavola rotonda *Circunstancias y vigencia del teatro de Antonio Buero Vallejo. Homenaje en el primer centenario de su nacimiento*, nel programma del XXX Congresso dell'Associazione degli Ispanisti Italiani, Università di Torino. Dal 14 al 17 giugno 2017.
- *Los escenarios de la post-memoria en el teatro hispánico último (2000-2018)*, seminario internazionale di studi. Università degli Studi Roma Tre dal 5 al 7 dicembre 2018.

## **E. ORGANIZZAZIONE O COORDINAMENTO DI ATTIVITÀ FORMATIVE, CULTURALI E DIVULGATIVE CON RICADUTE NELL'AMBITO DELLA TERZA MISSIONE**

### E1 Attività culturali

18-19 maggio 2011, organizza e coordina il ciclo di conferenze "El teatro español desde la posguerra hasta nuestros días". Partecipano: Mariano de Paco (Universidad de Murcia), Virtudes Serrano (Universidad de Murcia), Manuela Fox (Università degli Studi di Trento).

16 gennaio 2013, organizza presso l'Università Roma Tre la giornata "El teatro es un arte político", alla quale partecipano: Juan Mayorga (drammaturgo), Enrico Di Pastena (Università di Pisa), Jacopo Gassman (regista).

15 dicembre 2013, organizza presso l'Università Roma Tre l'incontro "El teatro de la memoria" con la drammaturga Laila Ripoll.

28-31 ottobre 2014: Co-Curatore e responsabile scientifico. "In Altre Parole- Rassegna di Drammaturgia Internazionale Contemporanea". IX edizione / "Tablas". I edizione. Rassegna internazionale di drammaturgia, allestimento di letture sceniche in presenza degli autori (Josep Maria Benet i Jornet, Josep



Maria Mirò Coromina, Guillermo Heras). Eventi presso: Teatro Palladium, Teatro Argentina, Biblioteca Casa delle Traduzioni, Instituto Cervantes.

27 ottobre-03 novembre 2015: Co-Curatore e responsabile scientifico. "In Altre Parole – Rassegna di Drammaturgia Internazionale Contemporanea". X edizione/ "Tablas". II edizione. Rassegna internazionale di drammaturgia, allestimento di letture sceniche in presenza degli autori (dalla Spagna, Alberto Conejero). Eventi presso: Teatro Palladium, Teatro Argentina, Biblioteca Casa delle Traduzioni, Instituto Cervantes.

27 ottobre 2016. Promotore e curatore della tappa romana, presso il teatro Palladium, del tour europeo della Compañía Nacional de Teatro Clásico spagnola *La voz de nuestros clásicos*, in collaborazione con l'Instituto Cervantes di Roma.

15 novembre 2016-31 marzo 2017: Co-Curatore e responsabile scientifico. "In Altre Parole-Rassegna di Drammaturgia Internazionale Contemporanea". XI edizione/"Tablas". III edizione. Rassegna internazionale di drammaturgia, allestimento di letture sceniche in presenza degli autori (per la Spagna, Paco Bezerra, Alberto Conejero, Juan Luis Mira, Juan Carlos Rubio, Antonio Tabares). Eventi presso: Teatro Palladium, Teatro Argentina, Real Academia de España en Roma, Instituto Cervantes, Biblioteca Casa delle Traduzioni.

6-21 marzo 2018: Co-curatore e responsabile scientifico. "In Altre Parole-Rassegna di Drammaturgia Internazionale Contemporanea". XII edizione/"Tablas". IV edizione. Rassegna internazionale di drammaturgia, allestimento di letture sceniche in presenza degli autori (per la Spagna, Guillem Clua, Vanessa Montfort). Eventi presso: Teatro Argentina, Real Academia de España en Roma, Biblioteca Casa delle Traduzioni.

21 novembre-7 dicembre 2018: Co-curatore e responsabile scientifico. "In Altre Parole-Rassegna di Drammaturgia Internazionale Contemporanea". XII edizione/"Tablas". IV edizione. Rassegna internazionale di drammaturgia, allestimento di letture sceniche in presenza degli autori (per la Spagna, Gracia Morales, José Ramón Fernández, Ernesto Caballero). Eventi presso: Teatro Argentina, Teatro Palladium, Real Academia de España en Roma, Biblioteca Casa delle Traduzioni.

26-29 marzo 2019: Co-curatore e responsabile scientifico. "In Altre Parole-Rassegna di Drammaturgia Internazionale Contemporanea". XIII edizione (anteprima). Allestimento di due letture sceniche presso il Teatro Valle di Roma

6, 7, 26 novembre 2019: Co-curatore e responsabile scientifico. "In Altre Parole-Rassegna di Drammaturgia Internazionale Contemporanea". XIII edizione. Rassegna internazionale di drammaturgia, allestimento di letture sceniche in presenza degli autori (per la Spagna, Denise Despeyroux, Jordi Casanovas, Yolanda García Serrano).

22-27 marzo 2021: Co-curatore e responsabile scientifico. "In Altre Parole – Rassegna di Drammaturgia Internazionale Contemporanea". XIV edizione. Rassegna internazionale di drammaturgia, allestimento di letture sceniche in presenza degli autori (per la Spagna, Miguel del Arco).

#### E2 Attività formative interdisciplinari

dal 2019: Fonda e co-dirige, assieme a Francesca Leonetti (docente di Lingua e traduzione spagnola) e Ferdinando Ceriani (regista e formatore teatrale), la compagnia amatoriale di teatro universitario *Papeles en el tablado* del Dipartimento di Lingue Letterature e Culture Straniere

2-4 maggio 2019. Professore invitato nel Máster Oficial en Enseñanzas Artísticas – Pensamiento y Creación Escénica Contemporánea presso la Escuela Superior de Arte Dramático de Castilla y León (Spagna)

#### E3. Attività divulgative

9 maggio 2018, Club de lectura – Ramón del Valle-Inclán, *Divinas palabras*, Biblioteca dell'Instituto Cervantes di Roma (evento divulgativo aperto al pubblico: partecipanti 15)

26 maggio 2018 – Passeggiata letteraria "Valle-Inclán e Roma" (evento turistico-culturale aperto al pubblico: partecipanti 15, di cui 5 docenti delle scuole)

#### E4. Altri progetti

Dal 2019: Membro del Project Team dell'Archivio Silvano Toti Globe Theatre di Roma (<https://bacheca.uniroma3.it/archivio-globe/>)

#### E5. Capacità di attrarre fondi per progetti di terza missione

La rassegna teatrale *In Altre Parole*, nel periodo 2014-2019, ha ottenuto il co-finanziamento di: Istituto Cervantes, Institut Ramon Llull di Barcellona, Sala Beckett di Barcellona, Ambasciata del Canada e Programma Culturale del Québec, Ambasciata di Israele, Ambasciata della Repubblica Ceca, Forum Austriaco di Cultura, Ambasciata della Lituania. La rassegna ha ottenuto per sei volte, dopo aver

partecipato ai rispettivi bandi competitivi internazionali, il finanziamento di Acción Cultural Española (AC/E), all'interno del Programma di Mobilità Internazionale per la Promozione della Cultura Spagnola (PICE).

Il progetto di traduzione, messa in scena e pubblicazione de *La piedra oscura* di Alberto Conejero ha ottenuto il finanziamento della Fundación SGAE (Sociedad General de Autores y Editores de España), bando 2018.

Il progetto di traduzione, messa in scena e pubblicazione di *J'attendrai* di José Ramón Fernández ha ottenuto il finanziamento della Fundación SGAE (Sociedad General de Autores y Editores de España), bando 2019.

Il progetto di traduzione, messa in scena e pubblicazione di *Rukeli*, di Carlos Contreras Elvira, ha ottenuto il finanziamento della Fundación SGAE (Sociedad General de Autores y Editores de España), bando 2020.

#### **F. DIREZIONE O PARTECIPAZIONE A COMITATI DI RIVISTE E COLLANE E COLLABORAZIONI COME REVISORE ANONIMO**

Dal 2021, crea e dirige la collana di testi *Herencias – scritture di memoria e identità* (Nova Delphi Libri, Roma)

Membro del comitato scientifico della rivista *Don Galán. Revista de Investigación Teatral*  
<https://www.teatro.es/contenidos/donGalan/donGalanNum10/> [dal 01-01-2016]

Membro del comitato scientifico della rivista *Talía. Revista de estudios teatrales*  
<https://revistas.ucm.es/index.php/TRET/about/editorialTeam> [dal 01-01-2019]

Membro del comitato scientifico della rivista *Verbeia - Journal of English and Spanish Studies, Revista de Estudios Filológicos* <http://www.ucjc.edu/wp-content/uploads/Comite-Cientifico.pdf> [dal 01-10-2016]

Co-direttore e membro del Comitato Scientifico della sezione di testi teatrali spagnoli della collana Corponovecento, edizioni Oèdipus, Salerno [dal 2021]

Membro del comitato di direzione della rivista scientifica *Krypton - Identità Potere Rappresentazioni* [dal 01-01-2013 al 2018]

Membro del Comitato Scientifico della Collana “Turismi e Culture”, Roma TrE-Press [dal 09-03-2016 al 2018]

Ha effettuato referaggi anonimi, tra le altre, per le seguenti riviste: *Acotaciones*, *Anuario Lope de Vega*, *Bulletin of Hispanic Studies*, *Cuadernos AISPI*, *Don Galán*, *Hispanófila*, *Orillas*, *Rivista di Filologia e Letterature Ispaniche*, *RILCE*, *Sigma*, *Signa*.

## G. ATTIVITÀ DI TRADUZIONE PER IL TEATRO

Laila Ripoll, *Santa Perpetua*.

Lettura drammatizzata il 10 dicembre 2013 presso il Teatro Biblioteca Quarticciolo, Roma. Regia di Veronica Cruciani, con: Gabriele Benedetti, Gianni D’Addario, Massimo De Lorenzo, Michele Sinisi.

Alberto Conejero, *Cliff (Il dirupo)*.

Lettura drammatizzata il 29 ottobre 2014 presso il Teatro Palladium, Roma. Regia di Ferdinando Ceriani, con: Paolo Briguglia.

Juan Mayorga, *Futura umanità*. Tradotto in collaborazione con Amy Bernardi.

Prima nazionale il 24 maggio 2016 (con replica il 25 maggio) presso il Teatro dell’Orologio, Roma. Regia di Marco Bellomo, Alessandro Filosa, Valerio Leoni, con: Marco Bellomo, Alessandro Filosa, Claudia Guidi, Valerio Leoni, v.o. Luca Colucci. Altre messe in scena: Napoli, Teatro Elicantropo (17 novembre 2016); Roma, Teatro India (1 marzo 2017).

Antonio Tabares, *Sognare forse*.

Lettura drammatizzata il 29 marzo 2017 presso il Teatro Palladium, Roma. Regia di Ferdinando Ceriani, con: Luciano Virgilio, Laura Mazzi, Salvatore Palombi.

Alberto Conejero, *La pietra oscura*.

Lettura drammatizzata il 30 marzo 2017 presso il Teatro Palladium, Roma. Regia di Loredana Scaramella, con Luca Tanganelli, Mauro Santopietro e Junko Mishima (piano), Lorenzo Perracino (sax).

José Ramón Fernández, *J’attendrai*.

Lettura drammatizzata il 6 dicembre 2018 presso il Teatro Palladium, Roma. Regia di Loredana Scaramella.

Antonio Tabares, *Un’ora nella vita di Stefan Zweig*.

Curriculum vitae di Simone Trecca

Lettura drammatizzata il 7 giugno 2022 presso il Teatro Palladium, Roma. Regia di Ferdinando Ceriani.

## **H. ASSOCIAZIONI**

È attualmente vice presidente della Asociación Internacional de Teatro del Siglo XXI (AITS21), triennio 2019-2022.

È stato membro eletto del Direttivo della Asociación Internacional de Teatro del Siglo XXI (AITS21), triennio 2016-2019.

È socio delle seguenti associazioni: AISPI (Associazione degli Ispanisti Italiani), AIH (Asociación Internacional de Hispanistas), AISO (Asociación Iternacional Siglo de Oro), AITS21 (Asociación Internacional de Teatro del Siglo XXI).